

ANEXO I: CONDICIONES GENERALES APLICABLES A LOS CONTRATOS DE SUMINISTROS FINANCIADOS POR LA COMUNIDAD EUROPEA

ÍNDICE

DISPOSICIONES PRELIMINARES	1
ARTÍCULO 1 DEFINICIONES	1
ARTÍCULO 2 LEGISLACIÓN APLICABLE AL CONTRATO Y LENGUA UTILIZADA	1
ARTÍCULO 3 ORDEN DE PRELACIÓN DE LOS DOCUMENTOS CONTRACTUALES	1
ARTÍCULO 4 COMUNICACIONES	1
ARTÍCULO 5 CESIÓN	1
ARTÍCULO 6 SUBCONTRATACIÓN	1
OBLIGACIONES DE LA AUTORIDAD CONTRATANTE	2
ARTÍCULO 7 DOCUMENTOS QUE DEBEN APORTARSE	2
ARTÍCULO 8 ASISTENCIA RELATIVA A LAS NORMATIVAS NACIONALES	2
OBLIGACIONES DEL PROVEEDOR.....	2
ARTÍCULO 9 OBLIGACIONES GENERALES	2
ARTÍCULO 10 ORIGEN	3
ARTÍCULO 11 GARANTÍA DE EJECUCIÓN	3
ARTÍCULO 12 SEGUROS	3
ARTÍCULO 13 PROGRAMA DE EJECUCIÓN	3
ARTÍCULO 14 PLANOS DETALLADOS DEL PROVEEDOR	4
ARTÍCULO 15 SUFICIENCIA DE LOS PRECIOS DE LICITACIÓN	4
ARTÍCULO 16 RÉGIMEN FISCAL Y ADUANERO	4
ARTÍCULO 17 PATENTES Y LICENCIAS	5
COMIENZO Y RETRASOS.....	5
ARTÍCULO 18 ÓRDENES DE COMIENZO	5
ARTÍCULO 19 PLAZO DE EJECUCIÓN	5
ARTÍCULO 20 PRÓRROGA DEL PLAZO DE EJECUCIÓN	5
ARTÍCULO 21 RETRASOS EN LA EJECUCIÓN	5
ARTÍCULO 22 VARIACIONES	6
ARTÍCULO 23 SUSPENSIÓN	7
MATERIALES Y MANO DE OBRA	7
ARTÍCULO 24 CALIDAD DE LOS SUMINISTROS	7
ARTÍCULO 25 INSPECCIÓN Y PRUEBAS	7
PAGOS	8
ARTÍCULO 26 DISPOSICIONES GENERALES	8
ARTÍCULO 27 PAGOS A TERCEROS	8
ARTÍCULO 28 PAGOS ATRASADOS	8
RECEPCIÓN Y MANTENIMIENTO	9
ARTÍCULO 29 ENTREGA	9
ARTÍCULO 30 OPERACIONES DE COMPROBACIÓN	9
ARTÍCULO 31 RECEPCIÓN PROVISIONAL	9
ARTÍCULO 32 OBLIGACIONES DE GARANTÍA	10
ARTÍCULO 33 SERVICIO POSVENTA	10
ARTÍCULO 34 RECEPCIÓN DEFINITIVA	11
INCUMPLIMIENTO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO	11
ARTÍCULO 35 INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO	11
ARTÍCULO 36 RESOLUCIÓN POR PARTE DE LA AUTORIDAD CONTRATANTE	11
ARTÍCULO 37 RESOLUCIÓN POR PARTE DEL PROVEEDOR	12
ARTÍCULO 38 CASOS DE FUERZA MAYOR	12
ARTÍCULO 39 FALLECIMIENTO	13
RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS	13
ARTÍCULO 40 RESOLUCIÓN AMISTOSA DE CONFLICTOS	13
ARTÍCULO 41 CONCILIACIÓN	13
ARTÍCULO 42 ARBITRAJE	13
CLÁUSULAS DEONTOLÓGICAS.....	13
ARTÍCULO 43 CLÁUSULAS DEONTOLÓGICAS	13

DISPOSICIONES PRELIMINARES

Artículo 1 Definiciones

- 1.1 Los epígrafes y títulos de las presentes Condiciones Generales no se considerarán parte de ellas ni se tomarán en consideración a efectos de la interpretación del contrato.
- 1.2 Cuando el contexto lo permita, se considerará que los términos en plural incluyen singular y viceversa y que los términos en masculino incluyen femenino y viceversa.
- 1.3 Los términos que signifiquen personas o partes incluirán empresas y sociedades, así como cualquier organización dotada de personalidad jurídica.

Artículo 2 Legislación aplicable al contrato y lengua utilizada

- 2.1 La legislación aplicable al contrato será la indicada en las Condiciones Particulares. En todas las cuestiones no cubiertas por las presentes Condiciones Generales, será de aplicación la legislación del contrato.
- 2.2 El contrato y todas las comunicaciones escritas entre el proveedor y la Autoridad Contratante o el gestor del proyecto se redactarán en lengua española.

Artículo 3 Orden de prelación de los documentos contractuales

Salvo cuando el contrato estipule otra cosa, el orden de prelación de los documentos contractuales será:

- el presente contrato;
- las Condiciones Particulares, incluido el anexo técnico
- la oferta del proveedor, incluidos los anexos;
- el desglose presupuestario (anexo III);
- las Condiciones Generales (anexo I);
- *[las actas de la reunión de información / visita sobre el terreno].*

Los distintos documentos de que se compone el contrato se considerarán recíprocamente explicativos; en caso de ambigüedad o divergencia, deberán leerse en el orden citado más arriba.

Artículo 4 Comunicaciones

- 4.1 Las comunicaciones entre la Autoridad Contratante o el gestor del proyecto, por una parte, y el proveedor, por otra, se efectuarán exclusivamente por escrito.
- 4.2 Si el remitente desea un acuse de recibo, lo indicará en la comunicación y reclamará dicho acuse siempre que haya un plazo para la recepción de la comunicación. En cualquier caso, el remitente tomará todas las medidas necesarias para garantizar el recibo de la comunicación.

- 4.3 Cuando el contrato prevea una notificación, un acuerdo, una aprobación, un certificado o una decisión, dichas notificaciones, acuerdos, certificados o decisiones no se denegarán ni retrasarán de manera abusiva.

Artículo 5 Cesión

- 5.1 La cesión sólo será válida cuando revista la forma de un acuerdo escrito por el que el proveedor transfiera su contrato o su parte correspondiente a un tercero.
- 5.2 Sin previo consentimiento escrito de la Autoridad Contratante, el proveedor no podrá ceder el contrato ni parte del mismo, ni cualquier beneficio o interés que se derive de aquél excepto en los casos siguientes:
- 5.2.1 que se constituya en favor de las entidades bancarias del proveedor una garantía respecto de cualquier importe adeudado o que deba pagarse ulteriormente un virtud del contrato; o
- 5.2.2 que se ceda a los aseguradores del proveedor, en los casos en que éstos hayan liberado al proveedor de pérdidas o de responsabilidad, el derecho del mismo a obtener compensación de cualquier tercero responsable.
- 5.3 A efectos del artículo 5.2, la aprobación de una cesión por la Autoridad Contratante no liberará al proveedor de sus obligaciones en relación con la parte del contrato ya ejecutada o no cedida.
- 5.4 Si el proveedor hubiere cedido su contrato sin autorización, la Autoridad Contratante podrá, sin notificación oficial, aplicar por derecho las sanciones previstas en el artículo 35 en caso de incumplimiento de contrato.
- 5.5 Los beneficiarios de una cesión deben satisfacer los criterios de admisibilidad aplicables para la adjudicación del contrato.

Artículo 6 Subcontratación

- 6.1 La subcontratación será válida sólo cuando tenga forma de contrato escrito por el que el proveedor confía a terceros la ejecución de parte de su contrato.
- 6.2 El proveedor no recurrirá a la subcontratación sin autorización previa escrita de la Autoridad Contratante. Los elementos del contrato que se deseen subcontratar, así como la identidad del subcontratista se notificarán a la Autoridad Contratante. Ésta podrá, en un plazo de 30 días a partir del recibo de la notificación, informar al proveedor de su decisión, y en caso de denegar su autorización, indicará los motivos.
- 6.3 Los subcontratistas deben satisfacer los criterios de admisibilidad aplicables a la adjudicación del contrato.
- 6.4 La Autoridad Contratante no tendrá ningún vínculo contractual con el subcontratista.
- 6.5 El proveedor será responsable de los actos, incumplimientos y negligencias de sus

subcontratistas y agentes o empleados, como si hubiesen sido actos, incumplimientos o negligencias del proveedor, sus agentes o empleados. La aprobación por la Autoridad Contratante de la subcontratación de cualquier parte del contrato o del subcontratista no liberará al proveedor de ninguna de sus obligaciones contractuales.

- 6.6** Si un subcontratista contrajese con el proveedor, con respecto a los suministros provistos por el contratista, cualquier obligación duradera que abarque un período superior al del período de garantía con arreglo al contrato, el proveedor en cualquier momento a partir de la expiración de dicho período, transferirá inmediatamente a la Autoridad Contratante, a petición y expensas de ésta, el beneficio de dicha obligación durante el plazo en que la misma siga en vigor.
- 6.7** Si el proveedor celebra un subcontrato sin autorización, la Autoridad Contratante podrá, sin notificación oficial, aplicar por derecho las sanciones previstas en el artículo 35 en caso de incumplimiento de contrato.

OBLIGACIONES DE LA AUTORIDAD CONTRATANTE

Artículo 7 Documentos que deben aportarse

- 7.1** En un plazo de 30 días a partir de la firma del contrato, el gestor del proyecto proporcionará al proveedor, sin cargo alguno, una copia de los planos elaborados para la ejecución del contrato, así como copias de las especificaciones y otros documentos del contrato. El proveedor podrá adquirir ejemplares adicionales de dichos planos, Especificaciones Técnicas y otros documentos siempre que estén disponibles. Al otorgarse el certificado de garantía o en el momento de la recepción final, el proveedor devolverá al gestor del proyecto los planos, especificaciones y otros documentos del contrato.
- 7.2** A menos que sea imprescindible a efectos del contrato, los planos, Especificaciones Técnicas y demás documentos suministrados por el gestor del proyecto no podrán ser utilizados o comunicados a terceros sin su consentimiento previo.
- 7.3** El gestor del proyecto estará facultado para enviar al proveedor órdenes administrativas que incluyan los planos e instrucciones adicionales precisas para la cabal y adecuada ejecución del contrato y la reparación de todo defecto de la misma.

Artículo 8 Asistencia relativa a las normativas nacionales

- 8.1** El proveedor podrá recabar la asistencia de la Autoridad Contratante para obtener los textos de leyes, normativa, e información sobre los usos, órdenes u ordenanzas del país donde vayan a entregarse los suministros y que puedan afectarle en la ejecución de sus obligaciones contractuales. La Autoridad Contratante puede suministrar al proveedor la asistencia solicitada a expensas de éste.
- 8.2** El proveedor presentará a la Autoridad Contratante, con la suficiente antelación, los detalles de los suministros que permitan a dicha Autoridad la obtención de todos los permisos o licencias

necesarios para la importación.

- 8.3** La Autoridad Contratante obtendrá todos los permisos o licencias de importación que sean necesarios para los suministros o cualquier parte de los mismos con la suficiente antelación, habida cuenta del plazo de entrega de los suministros y de finalización del contrato.
- 8.4** Sin perjuicio de lo dispuesto en la normativa vigente sobre trabajo de extranjeros en el Estado en que vayan a entregarse los suministros, la Autoridad Contratante hará todo lo necesario para facilitar la obtención por el proveedor de todos los visados y permisos exigidos para el personal cuyos servicios el proveedor y la Autoridad Contratante consideren necesarios, así como los permisos de residencia para sus familias.

OBLIGACIONES DEL PROVEEDOR

Artículo 9 Obligaciones generales

- 9.1** El proveedor ejecutará el contrato con el debido cuidado y diligencia, incluidas, cuando así lo especifique dicho contrato, la concepción, fabricación, entrega *in situ*, instalación, prueba y puesta en servicio de los suministros, así como la ejecución de cualquier otra tarea destinada a subsanar cualquier defecto de los suministros. Asimismo, el proveedor proporcionará el equipo, supervisión, mano de obra e instalaciones necesarios exigidos para la ejecución del contrato.
- 9.2** El proveedor cumplirá las órdenes administrativas impartidas por el gestor del proyecto. Cuando el proveedor considere que las exigencias de una orden administrativa sobrepasan el ámbito del contrato, lo notificará indicando los motivos, so pena de incumplimiento del contrato, al gestor del proyecto, en un plazo de 30 días a partir de la recepción de la orden administrativa. La ejecución de la orden administrativa no se suspenderá a causa de dicha notificación.
- 9.3** El proveedor respetará y acatará la legislación y la normativa vigentes en el Estado de la Autoridad Contratante y garantizará que su personal, las personas a su cargo y los empleados locales también respeten y acaten esa normativa. El proveedor deberá resarcir a la Autoridad Contratante por cualesquiera reclamaciones o acciones legales resultantes de una infracción de dicha legislación y normativa por parte del proveedor, sus empleados o las personas que dependan de ellos.
- 9.4** El proveedor considerará privados y confidenciales toda la información y todos los documentos recibidos que guarden relación con el contrato, y, salvo en la medida en que puedan ser necesarios a efectos de la ejecución del mismo, no publicará ni revelará ningún detalle del mismo sin previo consentimiento por escrito de la Autoridad Contratante o del gestor del proyecto. De surgir alguna discrepancia en cuanto a la necesidad, para los fines del contrato, de publicar o divulgar información, la Autoridad Contratante decidirá en última instancia.
- 9.5** Si el proveedor es una asociación temporal de empresas o un consorcio de dos o más personas físicas, dichas personas serán solidariamente

responsables del cumplimiento de los términos del contrato de conformidad con la legislación del Estado de la Autoridad Contratante y nombrarán, a petición de ésta a una de tales personas como líder facultado para obligar a la asociación temporal de empresas o consorcio. La composición de la asociación temporal de empresas o del consorcio no podrá modificarse sin el consentimiento previo de la Autoridad Contratante.

Artículo 10 Origen

- 10.1** A menos que las Condiciones Particulares dispongan otra cosa, los suministros deberán ser originarios de un Estado miembro de la Unión Europea o de uno de los países beneficiarios según lo estipulado en la invitación a licitar. El origen de los suministros se determinará de acuerdo con las normas que se establecen en el Código Aduanero Comunitario.
- 10.2** El proveedor debe certificar que los bienes incluidos en la oferta cumplen la norma de origen, especificando el respectivo país de origen. A este respecto, podrá requerirse al proveedor información más detallada.
- 10.3** El proveedor deberá presentar un certificado de origen oficial en el momento de la recepción provisional. El incumplimiento de esta obligación dará lugar, tras la notificación oficial, a la resolución del contrato.

Artículo 11 Garantía de ejecución

- 11.1** El proveedor deberá, en un plazo de 30 días a partir de la notificación de la adjudicación del contrato, prestar en favor de la Autoridad Contratante una garantía para la plena y cabal ejecución del contrato. El importe de dicha garantía será el que se especifique en las Condiciones Particulares y no rebasará el 10% del precio del contrato, incluidos cualesquiera importes estipulados en sus cláusulas adicionales.
- 11.2** La garantía de ejecución responderá del pago a la Autoridad Contratante de cualquier pérdida derivada de la negligencia del proveedor en el pleno y cabal cumplimiento de sus obligaciones contractuales.
- 11.3** La garantía de ejecución deberá ajustarse al modelo que figura en el anexo IV y se podrá prestar en forma de garantía bancaria, letra bancaria, cheque conformado, fianza efectuada por una compañía de seguros o fianzas o una carta de crédito irrevocable. Si la garantía de ejecución debe prestarse en forma de garantía bancaria, letra bancaria, cheque conformado o fianza, deberá haber sido emitida por un banco o compañía de seguros o de fianzas aprobados por la Autoridad Contratante.
- 11.4** La garantía de ejecución se expresará en euros, moneda en la que el contrato es pagadero. No se efectuarán pagos a favor del proveedor antes de que se haya provisto la garantía. La garantía seguirá siendo válida hasta que el contrato se haya ejecutado plena y cabalmente.
- 11.5** Si durante la ejecución del contrato la persona física o jurídica que aporta la garantía no pudiese hacer frente a sus compromisos, la garantía perderá su validez. La Autoridad Contratante notificará oficialmente al proveedor que debe depositar una nueva garantía en las mismas condiciones que la

anterior. Si el proveedor no depositare una nueva garantía, la Autoridad Contratante podrá resolver el contrato.

- 11.6** La Autoridad Contratante exigirá que se haga efectiva la garantía para el pago de todas las cantidades de las que deba responder el garante por incumplimiento de las obligaciones contractuales por parte del proveedor, con arreglo a los términos de la garantía y hasta el importe total de la misma. El garante deberá pagar sin demora dichas cantidades previa petición de la Autoridad Contratante y no podrá formular objeción alguna por ningún motivo. Antes de efectuar cualquier reclamación con respecto a la garantía de ejecución, la Autoridad Contratante notificará al proveedor las características del incumplimiento por el que se procede a la reclamación.
- 11.7** Salvo para aquella parte que pueda disponerse en las Condiciones Particulares para el servicio posventa, la garantía de ejecución se liberará en un plazo de 30 días a partir del momento en que se haya emitido el certificado de recepción definitiva.

Artículo 12 Seguros

- 12.1** Sin perjuicio del artículo XXII de las Condiciones Particulares, se podrá exigir que el transporte de los suministros esté cubierto por una póliza de seguros cuyos términos podrán establecerse en la misma. Las Condiciones Particulares también podrán disponer que el proveedor contrate otros tipos de seguro.
- 12.2** No obstante la obligación del proveedor de concertar seguros, de conformidad con el artículo 12.1, el proveedor será el único responsable e indemnizará a la Autoridad Contratante y al gestor del proyecto ante toda reclamación de terceros por daños a la propiedad o a las personas que se deriven de la ejecución del contrato por el proveedor, sus subcontratistas y los empleados en relación con el contrato.

Artículo 13 Programa de ejecución

- 13.1** Si las Condiciones Particulares lo disponen, el proveedor deberá presentar a la aprobación del gestor del proyecto un programa de ejecución del contrato. El programa incluirá como mínimo lo siguiente:
- 13.1.1** el orden en que el proveedor se propone ejecutar el contrato, incluidas la concepción, fabricación, entrega en el lugar de recepción, instalación, prueba y puesta en servicio;
- 13.1.2** el plazo límite para la presentación y aprobación de los planos detallados;
- 13.1.3** una descripción general de los métodos que el proveedor tiene intención de utilizar para la ejecución del contrato; y
- 13.1.2** cualesquiera otros detalles e información que el gestor del proyecto pueda pedir dentro de lo razonable.
- 13.2** La aprobación de dicho programa por parte del gestor del programa no liberará al proveedor de ninguna de las obligaciones de éste con respecto al

contrato.

Contratante.

- 13.4** No deberá introducirse modificación alguna en dicho programa sin la aprobación del gestor del proyecto. No obstante, si el avance en la ejecución del contrato no se ajusta al programa, el gestor del proyecto podrá dar instrucciones al proveedor para que revise el programa y presente el programa revisado para su aprobación.

Artículo 14 Planos detallados del proveedor

- 14.1** Si las Condiciones Particulares así lo disponen, el proveedor presentará a la aprobación del gestor del proyecto:
- 14.1.1** los planos detallados, documentos o modelos que se especifiquen en el contrato en los plazos fijados en el mismo o en el programa de ejecución;
- 14.1.2** los planos detallados que el gestor del proyecto pueda solicitar razonablemente para la ejecución del contrato.
- 14.2** Si el gestor del proyecto no notifica su aprobación contemplada en el artículo 14.1 dentro de los plazos fijados en el contrato o en el programa de ejecución que se haya aprobado, dichos planos, documentos, muestras o modelos se considerarán aprobados una vez expire el plazo especificado. Si no se especifica plazo alguno, dichos planos detallados se considerarán aprobados a los 30 días de su recepción.
- 14.3** Los planos detallados, documentos, muestras y modelos aprobados deberán firmarse o identificarse de otro modo por parte del gestor del proyecto y no podrán abandonarse salvo instrucciones en contrario del gestor del proyecto. Todo plano, documento, muestra o modelo del proveedor que no sea aprobado por el gestor del proyecto será modificado de inmediato para ajustarse a las exigencias de éste y presentado nuevamente por el proveedor para su aprobación.
- 14.4** El proveedor aportará copias complementarias de los planos detallados aprobados en la forma y cantidad especificadas en el contrato o en posteriores órdenes administrativas.
- 14.5** La aprobación de los planos detallados, documentos, muestras o modelos no liberará al proveedor de ninguna de sus obligaciones contractuales.
- 14.6** El gestor del proyecto podrá examinar en todo momento, dentro de lo razonable, todos los planos detallados, documentos, muestras o modelos del contrato en los locales del proveedor.
- 14.7** Antes de la recepción provisional de los suministros, el proveedor aportará manuales de funcionamiento y mantenimiento junto con planos detallados, que incluirán los pormenores necesarios que permitan a la Autoridad Contratante el manejo, mantenimiento, ajuste y reparación de todas las partes de los suministros. Salvo disposición en contrario de las Condiciones Particulares, los manuales y planos detallados estarán en la lengua y en la forma y cantidad definidas en el contrato. Los suministros no se considerarán completos a efectos de la recepción provisional hasta que dichos manuales y planos detallados se hayan presentado a la Autoridad

Artículo 15 Suficiencia de los precios de licitación

- 15.1** Sin perjuicio de toda disposición adicional que pueda estipularse en las Condiciones Particulares, se considerará que el proveedor, antes de presentar su licitación, ha considerado satisfactoria la corrección y suficiencia de la licitación y ha tenido en cuenta todo lo necesario para la plena y cabal ejecución del contrato y que ha incluido en sus índices y precios todos los costes relativos a los suministros y, en particular:
- 15.1.1** el transporte;
- 15.1.2** la manipulación, embalaje, carga, descarga, tránsito, entrega, desembalaje y control, seguros y otros costes administrativos relacionados con los suministros; los materiales de embalaje serán propiedad de la Autoridad Contratante salvo disposición en contrario de las Condiciones Particulares;
- 15.1.3** los documentos relativos a los suministros siempre que la Autoridad Contratante exija dichos documentos;
- 15.1.4** la realización y supervisión del montaje *in situ* o la puesta en servicio de los suministros entregados;
- 15.1.5** el suministro de las herramientas necesarias para el montaje o mantenimiento de los suministros entregados;
- 15.1.7** el suministro de un manual de manejo y mantenimiento detallados para cada parte correspondiente de los suministros entregados con arreglo al contrato;
- 15.1.8** la supervisión o el mantenimiento y reparación de los suministros, durante el período de tiempo determinado en el contrato, siempre que dicho servicio no libere al proveedor de cualquier obligación de garantía con arreglo al contrato;
- 15.1.9** la formación del personal de la Autoridad Contratante en la fábrica del proveedor o en cualquier otro lugar que especifique el contrato.
- 15.2** Dado que se considera que el proveedor ha determinado sus precios basándose en sus propios cálculos, operaciones y estimaciones, dicho proveedor llevará a cabo sin cargo adicional todo trabajo relacionado con cualquier partida de su oferta de la que no haya indicado ni un precio por unidad ni un precio fijo.

Artículo 16 Régimen fiscal y aduanero

- 16.1** Cuando se trate de suministros fabricados localmente, se excluirán todas las cargas fiscales internas aplicables a su fabricación.
- 16.2** Cuando se trate de suministros que vayan a ser importados en el país de la Autoridad Contratante, se excluirán todos los derechos y tasas aplicables a su importación, incluido el IVA.

- 16.3 Independientemente del origen de los suministros, el contrato está exento de derechos de timbre y registro.
- 20.1.5 derivadas del incumplimiento por parte del proveedor;

Artículo 17 Patentes y licencias

Salvo disposición en contrario de las Condiciones Particulares, el proveedor indemnizará a la Autoridad Contratante y al gestor del proyecto por cualquier reclamación derivada de la utilización, con arreglo a las especificaciones del contrato, de patentes, licencias, planos, diseños, modelos, marcas o marcas registradas, salvo cuando la infracción resulte de ajustarse al diseño o especificación dispuesto por la Autoridad Contratante o el gestor del proyecto.

incumplimiento por parte de la Autoridad Contratante de sus obligaciones contractuales;

20.1.6 toda suspensión de la entrega o instalación de los suministros que no se derive de incumplimiento por parte del proveedor;

20.1.7 fuerza mayor;

20.1.8 cualesquiera otras causas de retraso a que se haga mención en las presentes Condiciones Generales y que no se deban a incumplimiento por parte del proveedor.

COMIENZO Y RETRASOS

Artículo 18 Órdenes de comienzo

18.1 La Autoridad Contratante fijará la fecha en la que deberá comenzar la ejecución del contrato y se la comunicará al proveedor o bien en la notificación de adjudicación del contrato, o bien en una orden administrativa expedida por el gestor del proyecto.

18.2 La fecha de comienzo de la ejecución no rebasará los 90 días siguientes a la notificación de la adjudicación del contrato, a menos que las partes acuerden lo contrario.

20.2 En un plazo de 15 días a partir del momento en que le conste que se puede producir un retraso, el proveedor comunicará al gestor del proyecto su intención de presentar una solicitud de prórroga del plazo de ejecución a la que se considera con derecho y facilitará a éste, en un plazo de 60 días salvo si el proveedor y el gestor del proyecto acuerden otra cosa, los pormenores completos y detallados de la solicitud, a fin de que ésta pueda estudiarse en dicho plazo.

20.3 El gestor del proyecto, mediante notificación escrita al proveedor y tras la debida consulta a la Autoridad Contratante y en su caso al proveedor, concederá la prórroga del plazo de ejecución que pueda estar justificada con efecto futuro o retroactivo o informará al proveedor de que no tiene derecho a tal prórroga.

Artículo 19 Plazo de ejecución

19.1 El plazo contractual de ejecución empezará en la fecha que se fije con arreglo al artículo 18 y quedará consignado en el contrato, sin perjuicio de las prórrogas de dicho plazo que puedan concederse con arreglo a lo dispuesto en el artículo 20.

19.2 Si se dispusiere un plazo específico de ejecución para cada lote, dichos períodos no se acumularán en los casos en que a un proveedor se le hubiese asignado más de un lote.

Artículo 21 Retrasos en la ejecución

21.1 Si el proveedor no entrega, bajo su propia responsabilidad, todos o cualquiera de los suministros o no presta los servicios dentro del/de los plazo(s) fijado(s) en el contrato, la Autoridad Contratante, sin notificación formal y sin perjuicio de sus otros recursos con arreglo al contrato tendrá derecho a indemnizaciones de demora por cada día transcurrido entre el vencimiento del plazo contractual y la fecha efectiva de finalización, equivalentes al 5/1000 del valor de los suministros no entregados y hasta un máximo del 15% de valor total del contrato.

Artículo 20 Prórroga del plazo de ejecución

20.1 El proveedor puede pedir una prórroga del plazo de ejecución en caso de demora constatada o prevista en la terminación del contrato por una de las siguientes causas:

20.1.1 solicitud por la Autoridad Contratante de suministros adicionales o complementarios;

20.1.2 condiciones climatológicas excepcionales en el Estado de la Autoridad Contratante que puedan afectar a la instalación o montaje de los suministros;

20.1.3 impedimentos físicos o condiciones que puedan afectar a la entrega de los suministros y que un proveedor competente no podía prever dentro de lo razonable;

20.1.4 órdenes administrativas que afecten a la fecha de finalización, distintas de las

21.2 En caso de que el incumplimiento de la entrega de parte de los suministros impida el uso normal del conjunto de los suministros, la indemnización estipulada establecida en el artículo 21.1 se calculará sobre la base del valor total del contrato.

21.3 En caso de que la Autoridad Contratante adquiera el derecho a reclamar como mínimo el 15% del valor del contrato, podrá, previa notificación escrita al proveedor:

21.3.1 hacer efectiva la garantía de ejecución; y/o

21.3.2 resolver el contrato sin que al proveedor le asista el derecho a reclamar indemnización alguna; y

21.3.3 celebrar un contrato con un tercero para la provisión del resto de los suministros. Esta parte del contrato no se le abonará al proveedor. que será también responsable de los costes adicionales y de los daños o

perjuicios provocados por su incumplimiento.

22.4.3 cualquier ajuste del precio del contrato según lo dispuesto en el artículo 22.

Artículo 22 Variaciones

22.1 La Autoridad Contratante se reserva el derecho, en el momento de la formalización del contrato, de variar las cantidades según lo estipulado en las Condiciones Particulares. Como consecuencia de la variación de las cantidades, el valor total de los suministros no podrá aumentar o disminuir en más del 25% del precio del contrato. Los precios unitarios utilizados en la oferta deberán aplicarse a las cantidades procuradas en virtud de la variación.

22.2 El gestor del proyecto podrá ordenar cualquier variación en cualquier parte de los suministros necesaria para el buen fin y funcionamiento de los suministros. Dichas variaciones podrán consistir en adiciones, omisiones, sustituciones, alteraciones, cambios de la calidad, cantidad, forma, tipo, especie, así como planos detallados, diseño o especificaciones cuando los suministros vayan a ser específicamente manufacturados para la Autoridad Contratante, método de embarque o embalaje, lugar de entrega y, en la secuencia especificada, método o plazo de ejecución de los suministros. Ninguna orden de variación anulará o invalidará el contrato, pero las posibles consecuencias financieras de dichas variaciones se valorarán con arreglo al artículo 22.6.

22.3 No se introducirán modificaciones excepto mediante órdenes administrativas, siempre y cuando:

22.3.1 si por alguna razón, el gestor del proyecto considera necesario dar una orden verbalmente, confirmará dicha orden lo antes posible mediante una orden administrativa;

22.3.2 si el proveedor tiene que confirmar por escrito una orden verbal dada con arreglo al artículo 22.3.1 y el gestor del proyecto no contradice dicha confirmación por escrito, se considerará que se ha emitido una orden administrativa para dicha variación;

22.3.3 no se requerirá una orden administrativa de variación para aumentar o disminuir la cantidad de cualquier trabajo cuando dicho aumento o disminución sea resultado de una cantidad que sobrepase o sea inferior a las indicadas en el estado de mediciones o en el presupuesto detallado.

22.4 Salvo lo dispuesto en el artículo 22.2, antes de emitir una orden administrativa de modificación, el gestor del proyecto deberá notificar al proveedor la naturaleza y forma de tal modificación. En el plazo más breve posible tras recibir tal notificación, el proveedor deberá presentar al gestor del proyecto una propuesta que contenga:

22.4.1 una descripción de las tareas que se han de realizar, si procede, o de las medidas que deben tomarse y un programa de ejecución;

22.4.2 todas las modificaciones necesarias del programa de ejecución o de cualesquiera obligaciones que incumban al proveedor en virtud del contrato;

22.5 Una vez recibida la propuesta del proveedor contemplada en el artículo 22.3, el gestor del proyecto deberá, previa consulta con la Autoridad Contratante y, en su caso con el proveedor, decidir lo antes posible si se debe realizar o no la modificación. Si el gestor del proyecto decide que procede realizar la modificación, debe emitir una orden administrativa que indique que la modificación se realizará a los precios y en las condiciones señaladas en la propuesta del proveedor a que se hace mención en el artículo 22.4 o modificados por el gestor del proyecto con arreglo al artículo 22.6.

22.6 El importe de todas las modificaciones ordenadas por el gestor del proyecto con arreglo a lo dispuesto en los artículos 22.3 y 22.5 será determinado por el gestor del proyecto con arreglo a los principios siguientes:

22.6.1 si el trabajo es de un carácter similar y se ejecuta en condiciones de trabajo similares a otro incluido en el desglose presupuestario o en el estado de mediciones, se evaluará con arreglo a las tarifas y precios indicados;

22.6.2 si el trabajo no es de la misma naturaleza o no se realiza en condiciones similares, las tarifas y precios del contrato se utilizarán como base de evaluación en la medida de lo razonable o, de no ser posible, el gestor del proyecto hará una evaluación equitativa;

22.6.3 si la naturaleza o el importe de una variación relativa a la naturaleza o el importe de todo el contrato o de cualquier parte del mismo es tal que, en opinión del gestor del proyecto, dejaran de ser razonables alguna tarifa o precio incluidos en el contrato para cualquier trabajo a causa de dicha variación, el gestor del proyecto fijará las tarifas o precios que considere prudentes y apropiados en dichas circunstancias;

22.6.4 si resulta necesaria una modificación debido a un incumplimiento o ruptura del contrato por parte del proveedor, todo gasto suplementario imputable a tal modificación correrá a cargo de éste.

22.7 Tras recibir la orden administrativa por la que se requiere la modificación, el proveedor procederá a ejecutarla y quedará obligado por las presentes Condiciones Generales a hacerlo como si la modificación estuviera estipulada en el contrato. No se demorarán los suministros a la espera de la concesión de cualquier prórroga del plazo para completar la realización o para ajustar el precio del contrato. Si la orden de realizar la modificación es anterior al ajuste del precio del contrato, el proveedor guardará constancia de los gastos que suponga la realización de la modificación y del tiempo que se dedica a la misma. Los justificantes correspondientes deberán estar disponibles para que el gestor del proyecto pueda inspeccionarlos en el momento oportuno.

Artículo 23 Suspensión

23.1 El gestor del proyecto puede, en cualquier momento y por medio de una orden administrativa, dar instrucciones al proveedor de que suspenda:

23.1.1 la fabricación de los suministros; o

23.1.2 la entrega de los suministros en el lugar de recepción en la fecha indicada para ello en el programa de ejecución o, si no se hubiese especificado la fecha, en el momento oportuno para su entrega; o

23.1.3 la instalación de los suministros que se hayan entregado en el lugar de recepción.

23.2 Mientras dure la suspensión, el proveedor protegerá y resguardará, en la medida posible y siguiendo las instrucciones del gestor del proyecto, los suministros depositados en su almacén o en cualquier otra parte contra todo deterioro, pérdida o daño, aun cuando los suministros se hayan entregado en el lugar de recepción con arreglo al contrato y su instalación haya sido suspendida por el gestor del proyecto.

23.3 Los gastos adicionales efectuados en relación con dichas medidas de protección, se añadirán al precio del contrato. El proveedor no tendrá derecho al reembolso de gasto adicional alguno cuando dicha suspensión:

23.3.1 esté contemplada de otra forma en el contrato; o

23.3.2 resulte necesaria debido a condiciones climatológicas normales del lugar de recepción; o

23.3.3 sea necesaria a consecuencia de algún incumplimiento por parte del proveedor; o

23.3.4 resulte necesaria por motivos de seguridad o para la correcta ejecución del contrato o de cualquier parte del mismo, en la medida en que esa necesidad no se derive de ningún acto o incumplimiento por parte del gestor del proyecto o de la Autoridad Contratante.

23.4 El proveedor no tendrá derecho a añadir esos costes adicionales al precio del contrato a menos que notifique al gestor del proyecto su intención de efectuar dicha reclamación en un plazo de 30 días a partir de la recepción de la orden de suspender el suministro.

23.5 Previa consulta con la Autoridad Contratante y el proveedor, el gestor del proyecto determinará el pago extraordinario o la prórroga del plazo de ejecución que considere justos y razonables y que deban concederse al proveedor atendiendo a sus reclamaciones.

23.6 Si el período de suspensión rebasa los 180 días y dicha suspensión no se debe a incumplimiento del proveedor, éste, mediante notificación al gestor del proyecto, podrá solicitar permiso para reanudar los suministros en un plazo de 30 días o resolver el contrato.

MATERIALES Y MANO DE OBRA**Artículo 24 Calidad de los suministros**

24.1 Los suministros deberán cumplir en todos los aspectos las Especificaciones Técnicas establecidas en el contrato y ajustarse plenamente a los planos, informes, modelos, muestras, plantillas, y otros requisitos del contrato, los cuales estarán a disposición de la Autoridad Contratante o del gestor del proyecto, a efectos de identificación, durante todo el período de ejecución.

24.2 Toda recepción preliminar de tipo técnico estipulada en las Condiciones Particulares estará sujeta a una solicitud enviada por el proveedor al gestor del proyecto. Dicha solicitud especificará los materiales, partidas y muestras presentados para su recepción con arreglo al contrato, el número del lote y el lugar en el que tendrá lugar la recepción, según convenga. El gestor del proyecto deberá certificar que los materiales, partidas y muestras especificados en la solicitud cumplen los requisitos para la recepción técnica antes de que éstos se incorporen a los suministros.

24.3 Aun cuando los materiales o partidas que vayan a incorporarse a los suministros o a la fabricación de los componentes que hayan de suministrarse hubieran recibido la aprobación técnica de ese modo, podrán rechazarse y habrán de ser inmediatamente sustituidos por el proveedor si una inspección posterior revelare defectos o fallos. El proveedor tendrá la posibilidad de reparar y poner en condiciones los materiales y partidas rechazados; no obstante, dichos materiales y partidas sólo se aceptarán para su incorporación a los suministros en el caso de que hayan sido reparados y puestos en condiciones a satisfacción del gestor del proyecto.

Artículo 25 Inspección y pruebas

25.1 El proveedor garantizará que los suministros se entregan en el lugar de recepción en los plazos convenidos, de forma que el gestor del proyecto disponga de tiempo suficiente para proceder a la recepción de dichos materiales. Se considerará que el proveedor ha apreciado cabalmente las posibles dificultades que podría encontrar al respecto, por consiguiente, no se le permitirá aducir ningún motivo de retraso.

25.2 El gestor del proyecto tendrá periódicamente derecho a inspeccionar, examinar, medir y probar los componentes, los materiales y la mano de obra, así como a comprobar el estado de la elaboración, fabricación o confección de todos aquellos materiales que, en virtud del contrato, hayan de ser elaborados, fabricados o confeccionados para su entrega, con el fin de establecer si los componentes, los materiales y la mano de obra cumplen los requisitos de calidad y cantidad. Dicha comprobación se efectuará en el lugar de la confección, fabricación o elaboración, en el lugar donde se efectúe la recepción o en aquellos lugares que se especifiquen en el contrato.

25.3 A efectos de dichas pruebas e inspecciones, el proveedor deberá:

25.3.1 facilitar al gestor del proyecto,

- provisionalmente y sin cargo alguno, la asistencia, análisis de muestras o componentes, maquinaria, mano de obra, materiales, planos e indicaciones de producción normalmente requeridos en las inspecciones y pruebas;
- 25.3.2** acordar con el gestor del proyecto el lugar y el momento en que se efectuarán las pruebas;
- 25.3.3** facilitar el acceso al gestor del proyecto en todo momento oportuno, al lugar en que deban efectuarse las pruebas.
- 25.4** Si el gestor del proyecto no se presenta en la fecha acordada para las pruebas, el proveedor podrá, salvo instrucciones en contrario del gestor del proyecto, proceder a la realización de las mismas, las cuales se considerarán efectuadas en presencia del gestor del proyecto. El proveedor enviará sin demora copias debidamente certificadas de los resultados de las pruebas al gestor del proyecto, quien, en caso de no haber presenciado dichas pruebas, quedará vinculado por los resultados de éstas.
- 25.5** Cuando los componentes y materiales hubieren superado las pruebas a que se hace mención en el artículo 25, el gestor del proyecto lo notificará al proveedor o avalará el certificado del proveedor a tal efecto.
- 25.6** Si el gestor del proyecto y el proveedor discrepan acerca de los resultados de tales pruebas, cada uno enviará al otro un informe con sus puntos de vista en un plazo de 15 días a partir del inicio del desacuerdo. El gestor del proyecto o el proveedor podrán solicitar que dichas pruebas se repitan en los mismos términos y condiciones o, si cualquiera de las partes lo solicita, recurriendo a un perito que se elegirá de común acuerdo. Todos los informes de las pruebas se presentarán al gestor del proyecto, quien comunicará sin demora al proveedor los resultados de tales pruebas. Los resultados de las nuevas pruebas serán concluyentes. Los gastos que deban efectuarse para repetir las pruebas correrán a cargo de la parte cuyas interpretaciones hayan resultado erróneas de resultados de la repetición de pruebas.
- 25.7** En el ejercicio de sus funciones, el gestor del proyecto y las personas por él autorizadas únicamente podrán revelar la información que hayan obtenido, a raíz de las operaciones de inspección y comprobación, sobre los métodos de fabricación y funcionamiento de la empresa a las personas que tengan derecho a conocerla.

PAGOS

Artículo 26 Disposiciones generales

- 26.1** Los pagos se efectuarán en euros a través de un banco establecido en el Estado de la Autoridad Contratante y aprobado por dicho Estado. Las condiciones administrativas o técnicas con arreglo a las cuales se efectuará el pago de anticipos y los pagos provisionales o finales de conformidad con el artículo 26, serán las establecidas en las Condiciones Particulares.

- 26.2** Los pagos se efectuarán del modo siguiente:
- 26.2.1** - 60% del precio del contrato después de su firma, contra provisión de la garantía de ejecución y de una garantía sobre el reembolso total de dicho anticipo;
- 26.2.2** - 30% del precio del contrato tras la recepción provisional de los suministros;
- 26.2.3** - 10% del precio del contrato, como pago del saldo restante, después de la recepción definitiva de los suministros; no obstante, si el proveedor lo desea, el pago de este 10% podrá efectuarse al mismo tiempo que el plazo del 30% a que se refiere el artículo 26.2.2, siempre que el proveedor deposite una garantía sobre el reembolso del total del saldo del 10%. La garantía se liberará en un plazo de 60 días a partir de la recepción definitiva de los suministros.
- 26.3** Cuando solamente se hayan entregado una parte de los suministros, el pago del 30% debido tras la recepción provisional se calculará en función del valor de los suministros efectivamente recibidos y se liberará la garantía en consonancia.
- 26.4** Los pagos por los suministros no cubiertos por un período de garantía de conformidad con el anterior artículo 26.2.2 se acumularán. Las condiciones con arreglo a las cuales se efectuarán el pago de anticipos y los pagos provisionales o finales serán las establecidas en las Condiciones Particulares.

Artículo 27 Pagos a terceros

- 27.1** Toda orden de pago a terceros podrá efectuarse únicamente previa cesión realizada con arreglo a lo dispuesto en el artículo 5. La cesión deberá ser notificada a la Autoridad Contratante.
- 27.2** La notificación de los beneficiarios de la cesión será responsabilidad exclusiva del proveedor.
- 27.3** En caso de embargo del patrimonio del proveedor que afecte a pagos que se le adeuden en virtud del contrato, y sin perjuicio del plazo límite establecido en las Condiciones Particulares, la Autoridad Contratante dispondrá, para reanudar los pagos al proveedor, de 30 días, a contar desde la fecha en que reciba la notificación de que se ha eliminado definitivamente el obstáculo para el pago.

Artículo 28 Pagos atrasados

- 28.1** Si se sobrepasare el plazo para el pago, fijado en las Condiciones Particulares, y el contrato no hubiere dado lugar a ninguna reclamación, el proveedor tendrá derecho a percibir un interés calculado a prorrateo basándose en el número de días naturales que se hubiere demorado el pago, al tipo de redescuento aplicado por la entidad emisora del Estado en el que el proveedor tenga su domicilio social
- 28.2** Cualquier incumplimiento en el pago de más de 120 días a partir del vencimiento del plazo estipulado en las Condiciones Particulares otorgará al proveedor la facultad o bien de no realizar el contrato o bien de resolverlo.

RECEPCIÓN Y MANTENIMIENTO

Artículo 29 Entrega

- 29.1** El proveedor efectuará la entrega de los suministros con arreglo a las condiciones especificadas en el contrato, corriendo de su cuenta los riesgos a que estén expuestos los suministros hasta la recepción provisional.
- 29.2** El proveedor embalará los suministros de manera que queden protegidos a fin de evitar el posible daño o deterioro que pudieren sufrir en el transporte hasta su destino final indicado en el contrato. El embalaje deberá poder soportar, sin límite alguno, un manejo descuidado, la exposición a temperaturas extremas, sal y precipitaciones durante el transporte y el almacenamiento al aire libre. El peso y las dimensiones del embalaje deberán adaptarse cuando proceda, en función de la distancia del destino final de los suministros y de la posible falta de instalaciones de manejo de material pesado en todos los puntos de tránsito.
- 29.3** El embalaje, las marcas y la documentación dentro y fuera de los paquetes deberán cumplir estrictamente los requisitos fijados expresamente en las Condiciones Particulares, sin perjuicio de las modificaciones que pueda ordenar el gestor del proyecto.
- 29.4** No se expedirán suministros al lugar de recepción ni se entregarán en él hasta que el proveedor haya obtenido del gestor del proyecto una confirmación escrita de que puede efectuarse la entrega. El proveedor será responsable de la entrega en el lugar de recepción de todos los suministros y del equipo del proveedor requerido a los fines del contrato.
- 29.5** Cada entrega irá acompañada de una declaración redactada por el proveedor. Esta declaración se ajustará a lo establecido en las Condiciones Particulares.
- 29.6** Cada paquete deberá estar marcado claramente según se establece en las Condiciones Particulares.
- 29.7** La entrega se considerará efectuada cuando exista constancia escrita accesible a ambas partes de que los suministros se han entregado con arreglo a los términos del contrato y la(s) factura(s) y otros documentos que se especifiquen en las Condiciones Particulares se hayan presentado a la Autoridad Contratante. Si los suministros se entregan en un establecimiento de la Autoridad Contratante, ésta asumirá la responsabilidad de depositario, con arreglo a los requisitos de la legislación aplicable al contrato, durante el período que transcurra entre la entrega para el almacenamiento y la recepción.

Artículo 30 Operaciones de comprobación

- 30.1** No se recibirán los suministros hasta que las comprobaciones y pruebas se hayan efectuado a expensas del proveedor. Las inspecciones y pruebas podrán efectuarse antes del embarque, en el lugar de entrega o en el destino final de los suministros.
- 30.2** Durante la entrega de los suministros y antes de la toma de posesión de los mismos, el gestor del proyecto estará facultado para ordenar o decidir:

- 30.2.1** la retirada del lugar de recepción, en el plazo o plazos que puedan especificarse en la orden, de todo suministro que, en opinión del gestor del proyecto, no se ajuste al contrato;
- 30.2.2** su sustitución por suministros correctos y adecuados;
- 30.2.3** la retirada y reinstalación correcta, independientemente de cualquier prueba o pago provisional previamente efectuados por la misma, de toda instalación cuyos materiales, mano de obra o diseño, de los que debe responder el proveedor, no se ajusten, en opinión del gestor del proyecto, a lo acordado en el contrato;
- 30.2.4** la no conformidad con lo dispuesto en el contrato de cualquier trabajo o artículos suministrados, o materiales utilizados por el proveedor, o que los suministros o una parte de los mismos no cumplen los requisitos del contrato.
- 30.3** El proveedor subsanará sin demora y a sus expensas los defectos alegados. Si el proveedor incumpliere dicha orden, la Autoridad Contratante estará facultada para contratar a otras personas que ejecuten la misma, en cuyo caso el proveedor desembolsará a la Autoridad Contratante todos los gastos consiguientes o concomitantes, o ésta podrá deducirlos de aquellas cantidades adeudadas o que pudieren adeudarse al proveedor.
- 30.4** Se rechazarán los suministros que no sean de la calidad requerida. Se podrá aplicar una marca distintiva a los suministros rechazados. Lo cual no deberá alterarlos ni afectar a su valor comercial. Si el supervisor así lo ordenase, el proveedor deberá retirar los suministros rechazados del lugar de recepción en un plazo fijado por el gestor del proyecto, transcurrido el cual serán retirados por vía ejecutiva a riesgo y expensas del proveedor. Se rechazará toda obra que incluya materiales rechazados.
- 30.5** Las disposiciones del artículo 30 no afectarán al derecho de la Autoridad Contratante a acogerse a lo dispuesto en el artículo 21, ni dispensarán al proveedor de cualesquiera garantía u otras obligaciones con arreglo al contrato.

Artículo 31 Recepción provisional

- 31.1** La Autoridad Contratante tomará posesión de los suministros cuando éstos se hayan entregado con arreglo al contrato, hayan superado satisfactoriamente las pruebas exigidas o hayan sido puestos en servicio si el caso lo requiere y se haya expedido o se considere expedido un certificado de recepción provisional.
- 31.2** Mediante notificación al gestor del proyecto, el proveedor podrá solicitar un certificado de recepción provisional cuando los suministros estén dispuestos para la recepción provisional. En un plazo de 30 días a partir de la recepción de la solicitud del proveedor, el gestor del proyecto deberá o bien:
- 31.2.1** extender al proveedor el certificado de recepción provisional, y enviar copia del

- mismo a la Autoridad Contratante, indicando cuando proceda sus reservas y en particular la fecha en que considera finalizados los suministros con arreglo al contrato y dispuestos para la recepción provisional; o
- 31.2.2** rechazar la solicitud, exponiendo sus motivos y especificando, en su opinión, qué medidas debe tomar el proveedor para que se le expida el certificado.
- 31.3** Si circunstancias excepcionales impidieren efectuar la recepción de los suministros durante el período fijado para la recepción provisional o definitiva, el gestor del proyecto elaborará un informe que certifique dicha imposibilidad, si es posible previa consulta al proveedor. El certificado de recepción o rechazo se redactará en un plazo de 30 días a partir de la fecha en que dicha imposibilidad deje de existir. El proveedor no alegará dichas circunstancias al objeto de eludir la obligación de presentar los suministros en un estado adecuado para su recepción.
- 31.4** Si el gestor del proyecto no expide el certificado de recepción provisional o si no rechaza los suministros en un plazo de 30 días, se considerará que ha expedido dicho certificado el último día de dicho plazo, excepto cuando se considere que el certificado de recepción provisional constituye un certificado de recepción definitiva. En este caso se aplicará el artículo 34.2. Si en el contrato los suministros se dividen por lotes, el proveedor tendrá derecho a solicitar un certificado para cada lote.
- 31.5** Cuando se efectúe una entrega parcial, la Autoridad Contratante se reserva el derecho de conceder una recepción provisional parcial.
- 31.6** Tras la recepción provisional de los suministros, el proveedor desmontará y pondrá de lado las estructuras provisionales, así como los materiales que no sean utilizables para la ejecución del contrato. Asimismo, trasladará todo desecho u obstáculo y restablecerá toda modificación que haya efectuado en el estado del lugar de recepción en la forma exigida por el contrato.
- Artículo 32 Obligaciones de garantía**
- 32.1** El proveedor deberá garantizar que los suministros son nuevos, de primera mano, de los modelos más recientes o actuales y que incluyen los últimos adelantos con respecto a diseño y materiales, salvo disposición en contrario del contrato. Asimismo, el proveedor garantizará que todos los suministros carecen de defectos derivados del diseño, materiales o mano de obra, salvo en la medida en que el diseño o los materiales sean requeridos por las especificaciones, de cualquier acto u omisión por parte de la Autoridad Contratante, que puedan producirse por la utilización normal de los suministros en las condiciones que se obtengan en el país de la Autoridad Contratante. Esta garantía deberá seguir siendo válida según lo establecido en las Condiciones Particulares.
- 32.2** El proveedor será responsable de reparar todo defecto o deterioro de cualquier parte de los suministros que pueda presentarse o producirse durante el período de garantía, o bien en el plazo de los 30 días posteriores a su expiración y que resulte
- o bien de:
- 32.2.1** la utilización de materiales defectuosos, ejecución o diseño imperfectos del proveedor; o
- 32.2.2** toda acción u omisión del proveedor durante el período de garantía; o
- 32.2.3** una inspección efectuada por la Autoridad Contratante, o en su nombre.
- 32.3** El proveedor deberá subsanar a su costa y con la mayor brevedad posible, los defectos y los daños. El período de garantía para todas las partidas sustituidas o reparadas comenzará a correr de nuevo a partir de la fecha de la sustitución o reparación hecha a satisfacción del gestor del proyecto. Si el contrato dispone la recepción parcial, el período de garantía se extenderá únicamente para la parte del suministro afectada por la sustitución o reparación.
- 32.4** Si, durante el período de garantía, aparecieren tales defectos o se produjesen dichos daños, la Autoridad Contratante o el gestor del proyecto lo notificarán al proveedor. Si el proveedor no subsanare el defecto o el daño dentro del plazo que se indique en la notificación, la Autoridad Contratante podrá:
- 32.4.1** subsanar por sí misma el daño o el defecto, emplear a un tercero para que lleve a cabo el trabajo por cuenta y riesgo del proveedor, en cuyo caso los costes que contraiga la Autoridad Contratante se deducirán de las cantidades adeudadas al proveedor o de las garantías que se tengan frente al proveedor o bien de ambas; o
- 32.4.2** resolver el contrato.
- 32.5** En caso de emergencia cuando no se pueda contactar con el proveedor de forma inmediata o cuando, tras haber sido informado, éste no pueda adoptar las medidas necesarias, la Autoridad Contratante o el gestor del proyecto podrán ordenar que se efectúe el trabajo a expensas del proveedor. La Autoridad Contratante o el gestor del proyecto informarán tan pronto como sea posible al proveedor de la acción emprendida.

Artículo 33 Servicio posventa

- Si el contrato así lo requiere, se establecerá un servicio posventa con arreglo a los detalles estipulados en las Condiciones Particulares. El proveedor se comprometerá a efectuar o haber efectuado el mantenimiento y reparación de los suministros y a aportar con rapidez piezas de repuesto. Las Condiciones Particulares podrán especificar que se solicite al proveedor que aporte, en su totalidad o en parte, los siguientes materiales y notificaciones y documentos referentes a piezas de repuesto fabricados o distribuidos por él:
- 33.1** las piezas que la Autoridad Contratante decida adquirir al proveedor, siempre que dicha decisión no dispense al proveedor de cualesquiera obligaciones de garantía con arreglo al contrato;
- 33.2** en caso de que cese la producción de las piezas de repuesto, notificación previa a la Autoridad Contratante para hacer frente a

las necesidades y a raíz de dicho cese, sin coste para la Autoridad Contratante aportación de proyectos, planos y especificaciones de las piezas de repuesto, siempre y cuando así se lo soliciten.

Artículo 34 Recepción definitiva

- 34.1** Al expirar el período de garantía o, si hubiere varios de dichos períodos, al expirar el último, y cuando todos los defectos o imperfecciones se hayan subsanado, el gestor del proyecto extenderá al proveedor un certificado de recepción definitiva y remitirá una copia del mismo a la Autoridad Contratante en la que se indicará la fecha en la que el proveedor cumplió sus obligaciones contractuales a satisfacción del gestor del proyecto. El gestor del proyecto entregará el certificado de recepción definitiva en un plazo de 30 días a partir de la expiración del período de garantía, o lo antes posible en cuanto considere que se han completado las rectificaciones ordenadas con arreglo al artículo 32.
- 34.2** En caso de omisión injustificada por parte del gestor del proyecto al término del período mencionado anteriormente, el proveedor podrá enviar una notificación oficial a la Autoridad Competente. Al término de un nuevo período de 30 días a partir de la recepción de dicha notificación por la Autoridad Contratante, se considerará extendido el certificado de recepción definitiva.
- 34.3** El contrato no se considerará plenamente ejecutado hasta que el gestor del proyecto haya firmado o se considere que ha firmado el certificado de recepción definitiva.
- 34.4** Sin perjuicio de la expedición del certificado de recepción definitiva, el proveedor y la Autoridad Contratante continuarán siendo responsables del cumplimiento de toda obligación anterior a la expedición del certificado de recepción definitiva, que hubieren contraído con arreglo a los términos del contrato y que continúe pendiente en el momento de la expedición de dicho certificado. Las características y el alcance de tal obligación, se determinarán por referencia a lo dispuesto en el contrato.

INCUMPLIMIENTO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Artículo 35 Incumplimiento del contrato

- 35.1** Cualquiera de las partes incurrirá en incumplimiento del contrato si no satisface alguna de sus obligaciones contractuales.
- 35.2** Cuando se produzca un incumplimiento del contrato, la parte perjudicada por el mismo tendrá derecho a las siguientes vías de satisfacción:
- 35.2.1** indemnizaciones y/o
- 35.2.2** resolución del contrato.
- 35.3** Las indemnizaciones podrán ser:
- 35.3.1** indemnizaciones por daños y perjuicios; o
- 35.3.2** indemnizaciones estipuladas.

- 35.4** En todo caso, cuando la Autoridad Contratante tenga derecho a indemnizaciones, podrá deducirlas de cualquier cantidad adeudada al proveedor o de la garantía pertinente.

Artículo 36 Resolución por parte de la Autoridad Contratante

- 36.1** Salvo disposición en contrario, tras notificarlo al proveedor con 7 días de antelación, la Autoridad Contratante podrá resolver el contrato en todo momento si:
- 36.1.1** el proveedor no entrega los suministros estrictamente con arreglo a las disposiciones del contrato;
- 36.1.2** el proveedor no se atiene, dentro de un plazo razonable, a una notificación efectuada por el gestor del proyecto en la que le exija subsanar todo descuido u omisión en el cumplimiento de sus obligaciones con arreglo al contrato, de forma que afecte seriamente a la adecuada y puntual ejecución del contrato;
- 36.1.3** el proveedor se niega a ejecutar órdenes administrativas impartidas por el gestor del proyecto;
- 36.1.4** el proveedor cede el contrato o los subcontratos sin autorización de la Autoridad Contratante;
- 36.1.5** el proveedor se encuentra en situación de quiebra o insolvencia, ha recibido un auto de embargo, o tramita un acuerdo con sus acreedores, o continúa sus actividades bajo tutela de un administrador judicial, un fideicomisario o un administrador en beneficio de sus acreedores, o entra en liquidación;
- 36.1.6** se dicta sentencia firme desfavorable por una infracción relacionada con la conducta profesional del proveedor;
- 36.1.7** se produce cualquier otro impedimento legal que obstaculice la ejecución del contrato;
- 36.1.8** se produce una modificación organizativa que implica un cambio de la personalidad jurídica o la naturaleza del proveedor, a menos que dicha modificación esté registrada en una cláusula adicional del contrato;
- 36.1.9** el proveedor no aporta las garantías o los seguros requeridos, o si la persona que ha facilitado las citadas garantías o seguros no está en condiciones de cumplir con sus compromisos;
- 36.1.10** el proveedor incumple las cláusulas establecidas en el artículo 21 de las Instrucciones para los licitadores.
- 36.2** La resolución se producirá sin perjuicio de cualesquiera otros derechos o poderes contractuales de la Autoridad Contratante y del proveedor. Posteriormente, la Autoridad Contratante podrá

celebrar cualquier otro contrato con un tercero por cuenta del proveedor. La responsabilidad del proveedor por retraso en la terminación cesará inmediatamente después de la resolución, sin perjuicio de cualquier otra responsabilidad en que pudiere haber incurrido con anterioridad.

- 36.3** Tras la notificación de resolución de contrato, el gestor del proyecto dará instrucciones al proveedor a fin de que haga lo necesario para efectuar el suministro de forma rápida y metódica y reduzca los gastos al mínimo.
- 36.4** En caso de resolución, en presencia del proveedor o de sus representantes, o tras ser éstos debidamente convocados, el gestor del proyecto redactará lo antes posible un informe sobre los suministros efectuados y el trabajo realizado y hará un inventario de los materiales suministrados y sin utilizar. También se elaborará un estado de las cantidades adeudadas por el proveedor a la Autoridad Contratante a partir de la fecha de resolución del contrato.
- 36.5** La Autoridad Contratante no estará obligada a efectuar nuevos pagos al proveedor hasta que los suministros se hayan completado, después de lo cual esta Autoridad tendrá derecho a reclamar al proveedor los costes adicionales, si los hubiere, ocasionados por la entrega de los suministros, o pagará el saldo que adeude al proveedor antes de la resolución del contrato.
- 36.6** Si la Autoridad Contratante resuelve el contrato, tendrá derecho a que el proveedor le reembolse las eventuales pérdidas que haya sufrido hasta una cantidad máxima estipulada en las Condiciones Particulares. En caso de que no se hubiere establecido una cantidad máxima, la Autoridad Contratante únicamente tendrá derecho al reembolso de la parte del precio del contrato correspondiente al valor de la parte de los suministros que, debido a un incumplimiento del proveedor, no puedan destinarse al uso previsto.

Artículo 37 Resolución por parte del proveedor

- 37.1** El proveedor podrá resolver el contrato, previa notificación a la Autoridad Contratante con 14 días de antelación, si la Autoridad Contratante:
- 37.1.1** omite abonar al proveedor los importes devengados en virtud de un certificado del gestor del proyecto después de la expiración del plazo indicado en las Condiciones Particulares;
- 37.1.2** incumple repetidamente sus obligaciones después de repetidas advertencias; o
- 37.1.3** suspende la entrega de los suministros o de cualquier parte de los mismos durante más de 180 días por motivos no especificados en el contrato, ni imputables al proveedor.
- 37.2** La resolución se entenderá sin perjuicio de los demás derechos que la Autoridad Contratante o el proveedor hayan adquirido en virtud del contrato.
- 37.3** En caso de resolución por los motivos mencionados, la Autoridad Contratante resarcirá al proveedor de todo perjuicio o daño que éste hubiere sufrido. Dicho pago adicional no rebasará un límite que se habrá definido en el contrato.

Artículo 38 Casos de fuerza mayor

- 38.1** Se considerará que ninguna de las partes incurre en omisión o incumplimiento de sus obligaciones contractuales cuando la ejecución de dichas obligaciones se vea impedida por cualquier circunstancia de fuerza mayor que surja después de la fecha de la notificación de adjudicación o de la fecha de entrada en vigor del contrato, cualquiera que sea la primera.
- 38.2** A los efectos del presente artículo, se entenderá por «fuerza mayor» catástrofes naturales, huelgas, cierres patronales o cualesquiera otros conflictos laborales, actos de elementos delictivos, guerras declaradas o no, bloqueos, insurrección, revueltas, epidemias, corrimientos de tierras, seísmos, tormentas, rayos, inundaciones, derrumbamientos, agitaciones sociales, explosiones y otras circunstancias similares imprevisibles que escapen al control de cualquiera de las partes y que no puedan superarse mediante su diligencia.
- 38.3** No obstante lo dispuesto en los artículos 21 y 36, el proveedor no estará sujeto a la pérdida de su garantía de ejecución, indemnización de daños y perjuicios, ni resolución por incumplimiento siempre y en la medida en que la mora en la ejecución u otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales se derive de una circunstancia de fuerza mayor. Del mismo modo y no obstante lo dispuesto en los artículos 28 y 37, la Autoridad Contratante no estará obligada al pago de intereses por el retraso en los pagos, ni a la resolución por incumplimiento por parte del proveedor, cuando y en la medida en que la demora u otro incumplimiento contractual por su parte se deba a una circunstancia de fuerza mayor.
- 38.4** Si cualquiera de las partes considera que se ha producido una circunstancia de fuerza mayor que pudiere afectar al cumplimiento de sus obligaciones, lo notificará sin demora a la otra parte y al gestor del proyecto aportando detalles sobre la naturaleza, la duración probable y las repercusiones previsibles de dicha circunstancia. Salvo instrucción contraria impartida por escrito por el gestor del proyecto, el proveedor seguirá cumpliendo sus obligaciones con arreglo al contrato en la medida en que sea razonablemente factible y buscará todos los medios alternativos posibles de cumplir aquellas de sus obligaciones que no se vean afectadas por una circunstancia de fuerza mayor. El proveedor no pondrá en práctica tales medios alternativos salvo cuando lo requiera el gestor del proyecto.
- 38.5** Si el proveedor tiene que sufragar gastos adicionales para cumplir las instrucciones del gestor del proyecto o debido al empleo de medios alternativos con arreglo al artículo 38.4, el gestor del proyecto certificará la cuantía de los mismos.
- 38.6** Si se producen circunstancias de fuerza mayor que persisten durante un período de 180 días, sin perjuicio de una eventual prórroga del plazo de finalización del contrato que pudiera haberse concedido al proveedor a causa de las mismas, cada una de las partes tendrá derecho a notificar a la otra parte la resolución del contrato en un plazo de 30 días. Si al expirar dicho plazo, persistieren las circunstancias de fuerza mayor, el contrato quedará resuelto y, por lo tanto, las partes quedarán liberadas de la obligación de continuar su ejecución.

Artículo 39 Fallecimiento

- 39.1** Si el proveedor es una persona física, el contrato quedará automáticamente resuelto en caso de fallecimiento de esa persona. No obstante, la Autoridad Contratante examinará toda propuesta formulada por los herederos o causahabientes siempre que éstos manifiesten el deseo de proseguir el contrato. La Autoridad Contratante deberá comunicar su decisión a los interesados dentro de un plazo de 30 días a contar desde la fecha de recepción de la propuesta.
- 39.2** Si el proveedor es una agrupación de personas físicas y se produce el fallecimiento de una o varias de ellas, las partes acordarán un informe sobre el avance del contrato, y la Autoridad Contratante decidirá si resuelve o continúa el contrato en función del compromiso formulado por el gestor del proyecto y, en su caso, por los herederos o beneficiarios.
- 39.3** En los casos contemplados en los artículos 39.1 y 39.2, las personas interesadas en proseguir la ejecución del contrato lo notificarán a la Autoridad Contratante en un plazo de 15 días a partir de la fecha del fallecimiento.
- 39.4** Dichas personas serán responsables solidariamente, salvo que las Condiciones Particulares dispongan otra cosa, de la correcta ejecución del contrato, en la misma medida que el proveedor inicial. La prosecución del contrato estará sujeta a las disposiciones del contrato en materia de constitución de garantía establecidas en el artículo 11.

RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Artículo 40 Resolución amistosa de conflictos

- 40.1** La Autoridad Contratante y el proveedor procurarán en lo posible resolver de forma amistosa los conflictos relacionados con el contrato que pudieran surgir entre ellos o entre el gestor del programa y el proveedor
- 40.2** Las Condiciones Particulares estipularán:
- 40.2.1** el procedimiento de resolución amistosa de conflictos;
- 40.2.2** los plazos dentro de los que podrá recurrirse al procedimiento de resolución amistosa una vez que se haya notificado el litigio a la otra parte, y el plazo límite para llegar a dicha resolución, que no podrá ser superior a 120 días a partir del inicio del procedimiento adoptado;
- 40.2.3** los plazos para responder por escrito a una solicitud de resolución amistosa o a otras solicitudes autorizadas en el curso de este procedimiento, así como las consecuencias del incumplimiento de dichos plazos.

Artículo 41 Conciliación

Las partes podrán acordar la solución del conflicto recurriendo a una conciliación por mediación de un tercero dentro de un plazo establecido, en caso de que fracase el procedimiento de solución amistosa.

Artículo 42 Arbitraje

Si no se llega a un arreglo amistoso ni a una conciliación en los plazos estipulados, el litigio deberá:

- 42.1** En el caso de un contrato nacional, resolverse con arreglo a la legislación nacional del Estado de la Autoridad Contratante.
- 42.2** En el caso de un contrato transnacional, resolverse con arreglo a las normas de conciliación y arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional (París) por uno o más árbitros designados de acuerdo con tales normas. El lugar y la lengua del arbitraje o de los árbitros se determinará en las Condiciones Particulares. La petición de arbitraje debe presentarse en un plazo de 60 días a contar desde el final del período de conciliación.

CLÁUSULAS DEONTOLÓGICAS

Artículo 43 Cláusulas deontológicas

- 43.1** Salvo que disponga de una autorización previa por escrito de la Autoridad Contratante, el proveedor y su personal, así como cualquier otra empresa con la cual esté asociado o vinculado, no podrán prestar otros servicios, ni siquiera con carácter accesorio o en régimen de subcontratación, ni realizar otras obras o proveer otros suministros en el marco del proyecto. Esta prohibición es también aplicable, en su caso, a los demás [programas o] proyectos que, debido a la naturaleza del contrato, pudieran ocasionar un conflicto de intereses al proveedor.
- 43.2** En el momento de presentar su candidatura u oferta, el candidato o licitador debe declarar, por una parte, que no existe ningún conflicto de intereses potencial y, por otra parte, que no tiene ningún vínculo específico con otros licitadores u otras partes interesadas en el proyecto. Si durante la ejecución del proyecto se produjera tal situación, el proveedor está obligado a comunicárselo inmediatamente a la Autoridad Contratante.
- 43.3** El proveedor debe actuar en todo momento con imparcialidad y honorabilidad con arreglo al código deontológico de su profesión. Debe abstenerse de hacer declaraciones públicas sobre el proyecto o los servicios sin la aprobación previa de la Autoridad Contratante y no puede comprometer en modo alguno a la Autoridad Contratante sin su consentimiento previo por escrito.
- 43.4** Durante la ejecución del contrato, el proveedor y su personal deben respetar los derechos humanos y se comprometen a no contrariar los usos políticos, culturales y religiosos del país beneficiario.
- 43.5** La remuneración del proveedor en virtud del contrato constituye su única retribución en el marco del mismo. El proveedor y su personal deben abstenerse de ejercer cualquier actividad o de recibir cualquier gratificación que entre en conflicto con las obligaciones que tienen contraídas con la Autoridad Contratante.
- 43.6** El titular y su personal están sujetos al secreto profesional a lo largo de toda la duración del contrato y después de su terminación. Todos los informes y

documentos recibidos o elaborados por el proveedor relacionados con el contrato son confidenciales.

- 43.7** La utilización por las partes contratantes de todos los informes y documentos elaborados, recibidos o entregados a lo largo de la ejecución del contrato se rige por las condiciones establecidas en éste.
- 43.8** El proveedor debe abstenerse de toda relación que pueda comprometer su independencia o la de su personal. Si el proveedor dejara de ser independiente, la Autoridad Contratante podrá, con independencia de la naturaleza del perjuicio sufrido, resolver el contrato sin preaviso, sin que al proveedor le asista el derecho a reclamar indemnización alguna.
- 43.9** La Comisión de las Comunidades Europeas se reserva el derecho de suspender o anular la financiación de los proyectos si se descubre corrupción de cualquier naturaleza en cualquier fase del procedimiento de adjudicación y si la Autoridad Contratante no toma todas las medidas oportunas para poner remedio a esa situación. A efectos de esta disposición, se entiende por «corrupción» cualquier propuesta de soborno o la entrega a cualquier persona de cualquier regalo, gratificación o comisión en concepto de incitación o recompensa para que realice o se abstenga de realizar actos relacionados con la adjudicación de un contrato o con la ejecución de un contrato ya suscrito con la Autoridad Contratante.
- 43.10** El proveedor se compromete a presentar a la Comisión, a petición de ésta, todos los documentos justificativos de las condiciones de ejecución del contrato. La Comisión podrá realizar todos los controles documentales o sobre el terreno que estime necesarios para reunir pruebas que corroboren la sospecha de que se han producido gastos comerciales no habituales.
- 43.11** Los proveedores de los cuales conste fehacientemente que hayan incurrido en gastos comerciales no habituales en proyectos financiados por la Comunidad se exponen, dependiendo de la gravedad de los hechos, a la resolución del contrato o a la exclusión definitiva de la posibilidad de recibir fondos comunitarios.
- 43.12** El incumplimiento de una o varias de estas cláusulas deontológicas puede acarrear la exclusión del proveedor de otros contratos comunitarios y la imposición de sanciones. La persona o empresa afectada por estas medidas debe ser informada de las mismas por escrit.